

BIBLIOTECA DE PRESENTACION DE LA OHI PARA ECDIS¹
INFORMACION SOBRE LA INDUSTRIA RELACIONADA CON ECDIS/ENC
REUNION SOBRE LA INTERFASE IHO - INDUSTRIA

Muy Señores nuestros,

1. En el Anexo 1 adjunto a la presente le enviamos copia de la carta dirigida a los representantes de la industria, según lo indicado en la lista del Anexo 2, que el BHI cree que han estado implicados en el desarrollo del sistema en el que se utiliza la Biblioteca de Presentación de la OHI.

2. Se aprovecha esta oportunidad también para efectuar un estudio sobre las compañías e instituciones implicadas en actividades relativas al ECDIS/ENC. Así pues, la información recogida se incluirá en el sitio Web de la OHI, esperando que sea útil para los Estados Miembros de la OHI. Un modelo del formulario enviado a la industria se adjunta como Anexo 3.

3. Con respecto a la Reunión sobre la Interfase OHI - Industria, que se celebrará en el CCAM de Mónaco, el sábado 18 de Marzo del 2000², y que está previsto que dure todo el día, se espera que podrán asistir tantos representantes de la OHI como sea posible. El objetivo principal de la reunión es aclarar las relaciones y facilitar o mejorar la cooperación de los Servicios Hidrográficos de los Estados Miembros de la OHI con compañías implicadas en actividades como los levantamientos hidrográficos, la producción de cartas digitales, o la distribución de datos de cartas electrónicas y otros datos geoespaciales. Se proporcionará información adicional en Enero.

4. Es posible que no tengamos conocimiento de miembros de la industria en su país que estén igualmente implicados. Si así fuese, ¿sería posible conocer sus opiniones sobre la Biblioteca de Presentación de la OHI y que nos las enviaran al BHI antes del 29 de Febrero del 2000? Agradeceríamos también que nos enviaran, antes de esa misma fecha, información sobre compañías/instituciones (Formulario del Anexo 3) que, en su opinión, no están indicadas en la lista del Anexo 2.

¹ S-52 - Anexo A del Apéndice 2, Biblioteca de Presentación ECDIS de la OHI.

² Previamente anunciada el 19 de Marzo (Ref.: Circular de la Conferencia No. 4/1999 del 30 de Septiembre de 1999) y actualmente trasladada al 18 de Marzo.

Gracias por su cooperación.

En nombre del Comité Directivo,
Atentamente,

Contralmirante Neil GUY
Director

Anexo 1: Carta a la industria.
Anexo 2: Lista de distribución.
Anexo 3: Modelo de Formulario.

(enviada en Inglés a los representantes de la industria)

Dossier del BHI No. S3/8151/CHRIS

Diciembre de 1999

**BIBLIOTECA DE PRESENTACION ECDIS DE LA OHI (S-52, APENDICE 2)
INFORMACION SOBRE LAS ACTIVIDADES DE LA INDUSTRIA RELACIONADAS CON
ECDIS/ENCs**

REUNION SOBRE LA INTERFASE OHI-INDUSTRIA

Muy Señor (a) nuestro (a),

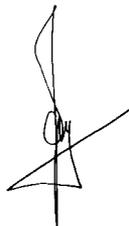
1. La Biblioteca de Presentación de la OHI fue producida en Octubre de 1997. Se dedicaron muchos esfuerzos a preparar este Apéndice y ahora que los Servicios Hidrográficos y los fabricantes del sistema han tenido algo de tiempo y experiencia en el uso de la Biblioteca, sería importante recibir sus comentarios.

Le agradeceríamos enviásemos al BHI sus comentarios y, en el caso de sugerir una posible mejora, les rogamos sean lo más precisos posible al indicar las ventajas de un cambio similar.

Esta encuesta se ha enviado a los Servicios Hidrográficos y a la industria y agradeceríamos que proporcionasen sus comentarios al BHI antes del 29 de Febrero del 2000.

2. Para ayudar a los Estados Miembros en sus esfuerzos para desarrollar una capacidad de producción de ENCs, el BHI proyecta proporcionar, a través del sitio Web de la OHI, información esencial sobre aquellas compañías e instituciones, cuyas actividades están relacionadas con el ECDIS y/o las ENCs. Así pues, le rogamos renga la amabilidad de completar el formulario adjunto en el Anexo A y lo devuelva al BHI antes del 29 de Febrero del 2000. Rogamos tomen nota de que la información relativa a los "servicios" y "productos" proporcionados por su compañía/institución, no debe ser superior a cien (100) palabras.
3. Con vistas a mejorar la cooperación de los Estados Miembros de la OHI con la industria, una Reunión sobre la Interfase OHI-Industria ha sido prevista el Sábado 18 de Marzo del 2000. Esta reunión seguirá a una reunión del Comité WEND-OHI (16-17 de Marzo) y precederá a la Conferencia Hidrográfica Internacional Extraordinaria de la OHI (19-24 de Marzo). Quizá le interese conocer esas fechas. Se proporcionará información adicional en Enero.

En nombre del Comité Directivo,
Atentamente,



Contralmirante Neil GUY
Director

Anexo A: Formulario para la Industria.

**INSTITUCIONES Y COMPAÑÍAS COMERCIALES
CON ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LAS ENCs/el ECDIS
(Lista de Distribución)**

ALENIA MARCONI SYSTEMS, RU

ASPO SYSTEMS OY, Finlandia

BSH, Alemania

C-MAP, Italia

CANSTAR NAVIGATION Inc, Canadá

CARIS B.V., Holanda

CHERSOFT COMPUTER SOLUTIONS Ltd, RU

CONSILIUM SELESMAR, Italia

DIKAS, Noruega

DNV (Det Norske Veritas), Noruega

GISTEL Sistemas Georeferenciados S.A., España

HITEC MARINE AUTOMATION AS, Noruega

HYDROGRAPHIC SCIENCES AUSTRALIA (HSA), Australia

HYDROSERVICE AS, Noruega

KELVIN HUGHES, RU

INFORMATIQUE ET MER SA, Francia

INTERNATIONAL COMMUNICATIONS AND NAVIGATION (ICAN) Ltd, Canadá

JAPAN RADIO, Japón

K MATSURA CONTROL SYSTEM, Japón

KOREA OCEAN DEV, Rep. de Corea

LASER SCAN, RU

MARITIME INFORMATION SYSTEMS AS, Noruega

MATRA CAP SYSTEMS (MCS), Francia

MORINTECH, Federación Rusa

NAUTICAL DATA INFORMATION (NDI), Canadá

NIPPON Avionics, Japón

NORCONTROL KONGSBERG AS, Noruega

PATHFIND CO LTD, Japón

PC STUDIO ALPHA LTD, Japón

Q-MAR INC, Canadá

RAYTHEON MARINE COMPANY, EE.UU.

RH Systems BV, Holanda

SAMSUNG, RU

SEATEAM BV, Holanda

SEVENCS (7Cs), Alemania

SPAWAR SYSTEMS CENTER, EE.UU.

SPERRY MARINE (LITTON MARINE SYSTEMS), EE.UU.

STN ATLAS MARINE ELECTRONICS, Alemania

SYSECA, Francia

TERRA CORP., Japón

THOMSON MARCONI SONAR S.A.S, Francia

TOKIMEC INC Marine Systems Div., Japón

TRANSAS DATACO LTD, RU

TRANSAS MARINE, Rusia

TRESCO ENGINEERING, Bélgica

UNIVERSAL SYSTEMS Ltd, Canadá

ESTUDIO DEL BHI
sobre
INSTITUCIONES Y COMPAÑIAS COMERCIALES
CON ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LAS ENCs/el ECDIS
(Modelo de Formulario)

NOMBRE DE LA COMPAÑIA.....

Dirección:

Fax:

Tel.:

Web:

Persona de contacto:

Email:

Actividad (es) (*):
.....
.....

Producto (s):
.....
.....
.....
.....
.....

Servicio (s):
.....
.....
.....
.....
.....

- (*)
- | | |
|---|---|
| 1. Instrumentos para la producción de ENC's | 2. Programa de validación de ENC's |
| 3. ECDIS (Equipo) | 4. ECDIS (Programa) |
| 5. Distribución de ENC's | 6. Asistencia en la Producción de ENC's |
| 7. Sanción de Prototipos ECDIS | 8. Otros (rogamos los indiquen) |